

Schwalbacher Zeitung

46. JAHRGANG NR. 16

17. APRIL 2019 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80



Termine

Veranstaltungen

Mittwoch, 17. April: Sprechstunde des Behindertenbeauftragten von 17 bis 18 Uhr im Gruppenraum 3 im Bürgerhaus.

Montag, 22. April: Ostereiersuche der SPD von 10 bis 12 Uhr am Eichendorffweiher.

Freitag, 26. April: Meditative Andacht um 18.30 Uhr in der evangelischen Friedenskirche.

Sonntag, 28. April: Rennradtour des ADFC ab 13 Uhr am S-Bahnhof Limes.

Sonntag, 28. April: Benefiz-Liederabend „Frühling und Träume“ zugunsten der Flutopfer in Mosambik um 19 Uhr in der evangelischen Friedenskirchengemeinde.

Montag, 29. April: DRK-Blutspendetermin von 15.30 bis 20.30 Uhr in der evangelischen Limesgemeinde im Ostring 15.

Mittwoch, 1. Mai: Radrennen „Eschborn-Frankfurt Der Radklassiker“ von 10.25 bis 16 Uhr in der Sulzbacher und Sodener Straße.

Sport

Sonntag, 28. April: Heimspiel des BSC Schwalbach gegen FC 1957 Marxheim um 15 Uhr auf dem Kunstrasenplatz „Hinter der Röth“.

Stadtbücherei

Mittwoch, 17. April: Bilderbuchnachmittag mit „Tafiti - Auch beste Freunde streiten mal“ um 15.15 Uhr.

Mittwoch, 24. April: Bilderbuchnachmittag mit „Saumüde!“ um 15.15 Uhr.

Clubs und Vereine

Freitag, 26. April: Café im Frauentreff von 10 bis 12 Uhr und von 15.30 bis 17.30 Uhr.

Freitag, 26. April: Seniorencafés von 15 bis 17 Uhr in der Seniorenwohnanlage und in der alten Schule.

Montag, 30. April: Kochkurs „Heute gibt es koreanisch“ von 10 bis 13 Uhr im Frauentreff.



Völlig vermüllt war der Eingang zum ehemaligen katholischen Gemeindezentrum St. Martin in der vergangenen Woche. Mittlerweile wurde der Dreck beseitigt. Foto: Schlosser

Rund um das ehemalige Gemeindezentrum St. Martin am Mittelweg braut sich etwas zusammen

Ärger um Müll und Pöbeleien

Die Konflikte um das ehemalige katholische Gemeindezentrum St. Martin in der Badener Straße nehmen zu. Über Wochen trafen sich fast jeden Abend vor der Tür Jugendliche, was vielen Anwohnern nicht gefiel.

Die Gruppe hatte sich früher meist am Marktplatz oder vor dem REWE-Markt getroffen. Doch seit die Überwachungskameras in jeden Winkel des Einkaufszentrums schauen, haben sie sich einen neuen Platz ge-

sucht und ihn vor dem einstigen Gemeindezentrum am Mittelweg gefunden.

Denn das stand Ende vergangenen Jahres leer, nachdem der bisherige Mieter – die koreanische Hanmaum-Gemeinde – neue Räume bezogen hatte. Mittlerweile hat die Katholische Gemeinde Schwalbach, der das Gebäude gehört, die ehemalige Kirche der Limesstadt an eine andere koreanische Gemeinde vermietet. Doch die Jugendlichen wollten ihren neuen Platz zunächst nicht so einfach wieder

hergeben. Dass sie sich dabei auf einem Privatgelände trafen, interessierte sie nicht weiter.

Die koreanische Kirchengemeinde hat nun gehandelt. Sie hat Tische und Bänke vor dem Gemeindezentrum abmontiert und sämtliche Hecken, die Sichtschutz boten, gerodet. Das hat den Jugendlichen überhaupt nicht gefallen. Zahlreiche Schwalbacher beklagten sich in der vergangenen Woche über Pöbeleien am Mittelweg. Schon am Mittag wurde gelärmt und getrunken. Vor dem Eingang zum Gemeindezentrum sah es für einige Tage aus wie auf einer Müllkippe.

Nun ärgern sich alle über alle – die Anwohner über die Jugendlichen, die Jugendlichen über die koreanische Gemeinde, Kirche und Stadt über die Jugendlichen und die Jugendlichen über die Stadt, die ihnen nach ihrer Meinung keinen geeigneten Platz gibt. Viele Bürger ärgern sich über Ordnungsamt und Polizei, die angeblich nicht hart genug durchgreifen und die neuen koreanischen Mieter fühlen sich mit all den Problemen irgendwie allein gelassen.

Mittlerweile hat sich die Situation etwas entspannt. Der Müll vor dem Eingang ist weggeräumt. Jugendliche waren in den vergangenen Tagen nicht mehr zu sehen. MS

Feuerwehr rettete Person aus einer verrauchten Wohnung

Feueralarm im „Bunten Riesen“

Der Löschzug der Feuerwehr Schwalbach wurde am späten Donnerstagabend an den Marktplatz alarmiert.

In einem dortigen Wohnhochhaus hatte eine Bewohnerin eine starke Rauchentwicklung in einer Wohnung im zwölften Obergeschoss gemeldet. Durch einen Trupp unter Atemschutz wurde die Wohnungstür geöffnet und eine Person aus der stark verrauchten Wohnung gerettet. Nachdem der Brandherd im Bereich der Küche ausgemacht wurde, konnte dieser schnell abgelöscht. Anschließend öffne-

te die Feuerwehr die Fenster der Wohnung zum Lüften.

Die betroffene Bewohnerin wurde an den Rettungsdienst übergeben, konnte aber nach Abschluss der Belüftungsmaßnahmen wieder in ihre Wohnung zurückkehren. Sicherheitshalber wurde ein weiteres Löschfahrzeug der Feuerwehr Bad Soden nachalarmiert, um ausreichend Atemschutzgeräteträger an der Einsatzstelle zu haben. Für die übrigen Bewohner bestand zu keinem Zeitpunkt Gefahr, so dass das Gebäude nicht evakuiert werden musste. red

Wegen der Osterfeiertage

Kein Blättchen

Auch in diesem Jahr erscheint die Schwalbacher Zeitung in der Woche nach Ostern nicht.

Am Mittwoch, 24. April, gibt es kein „Gelbes Blättchen“. Die nächste Ausgabe finden Sie wegen des Feiertags in der darauffolgenden Woche erst am Donnerstag, 2. Mai, in Ihren Briefkästen. Das Team der Schwalbacher Zeitung wünscht allen Lesern und SZplus-Inserenten schöne Ostertage. sz

Am Eichendorffweiher

Eiersuche

Die SPD Schwalbach lädt am Ostermontag, 22. April, von 10 bis 12 Uhr zur diesjährigen Osteriersuche am Eichendorffweiher ein.

Kinder bis zum Alter von zehn Jahren können Ostereier und Schokoladenhasen suchen und ihre Geschicklichkeit auf dem Spieleparcours erproben, während die Eltern, Großeltern und alle Begleiter ihnen bei einer Tasse Kaffee zuschauen können. Damit möglichst wenig Müll „produziert“ wird, bittet die SPD, spülbaren Trinkgefäße selbst mitzubringen. red

Evangelische Friedenskirche

Andacht

„Dem Himmel entgegen“ lautet das Thema der meditativen Andacht nach Ostern am Freitag, 26. April.

Um 18.30 Uhr sind dazu alle, die den Auftakt zum Wochenende in Ruhe bewusst gestalten wollen, in die evangelische Friedenskirche eingeladen. Die meditative Andacht findet regelmäßig am letzten Freitag eines Monats statt. red

Dringend gesucht!

Wohnungen und Einfamilienhäuser zu Höchstpreisen zu kaufen.



Telefon 0 61 73 / 6 31 09
E-Mail: mhi@miet-haus.com
Rossertstraße 2
65760 Eschborn

Straßensperrungen in Schwalbach und Umgebung

am 1. Mai 2019

von ca. 8:15 Uhr bis 16:15 Uhr

aufgrund des Radrennens

„Eschborn-Frankfurt – Der Radklassiker“

Sulzbacher und Sodener Straße sowie die Limespange sind von ca. 10:25 Uhr bis ca. 16:00 Uhr komplett gesperrt, die Umgehungsstraße L 3005 von ca. 8:15 Uhr bis ca. 16:15 Uhr.

Anlieger dieser Straßen und der betroffenen Wohngebiete sollten ihre Autos rechtzeitig anderweitig abstellen, sofern sie in diesem Zeitraum mit dem Fahrzeug wegfahren möchten.



Weitere Infos unter
www.eschborn-frankfurt.de oder
www.schwalbach.de/Aktuelles



Pflanztag – mit Bienengarten

3. SCHWALBACHER KARTOFFEL WETTBEWERB

Samstag 4. Mai 10:00 Marktplatz

BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

WWW.GRÜNE-SCHWALBACH.DE

Ott Haustechnik Installation Kundendienst

Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung

Inhaber: Matthias Ott • Niederhöchstädter Pfad 9 • 65824 Schwalbach

Telefon (0 61 96) 8 51 55 • Heizungsanlagen
Telefon (0 61 96) 8 17 18 • Sanitäre Anlagen, Bäder
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de • Solar-Anlagen

Schreibwaren

Anslan

Ein Wetter, wie es im Buche steht.

Große Auswahl an Büchern

Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Uhrenbatterie-Wechsel, Spielwaren
Marktplatz 21, Telefon 0 61 96 / 5 61 33 69
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr, Sa. 8.30-14.00 Uhr

Herausgegeben von www.donnerwetter.de für den heutigen Mittwoch und die Folgetage



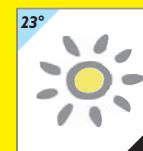
Mittwoch
wechselhaft



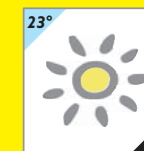
Donnerstag
sonnig



Freitag
sonnig



Samstag
sonnig



Sonntag
sonnig



**Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807997



Do	18.04.	P	20.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst; anschl. Prozession zur Aussetzung in die Alte Kapelle. Danach Agape im Gemeindehaus St. Pankratius
		P	21.45 Uhr	Ölberggang; Ende in der Alten Kapelle mit Anbetung bis 24 Uhr
Sa	20.04.	P	21.00 Uhr	Osternacht mit Osterfeuer; anschl. Agapefeier im Gemeindesaal bei der Ev. Limesgemeinde
So	21.04.		08.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst auf dem Waldfriedhof; anschließend Frühstück
Mo	22.04.	P	09.30 Uhr	Messe zu Ostern mit dem Kirchenchor
Mi	24.04.	P	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
		P	09.00 Uhr	Wortgottesdienst
		M	18.00 Uhr	Werktagmesse

Termine**St. Pankratius**

Montag bis Donnerstag

9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

mittwochs 20.00 Uhr: Kirchenchorprobe

sonntags 10.45 Uhr: Gemeindegottesdienst im Gemeindesaal

P 24.04. 15.00 Uhr Senioren-Treff

www.katholisch-schwalbach.de

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 561020-20, a.brueckmann@bistum-limburg.de;

St. Martin/Gem.-Ref. Eva Kremer, Tel. 561020-50, gemeindems@gmx.de;

Internet: www.katholisch-schwalbach.de;

Pfarrbüro St. Pankratius, Taunusstraße 13, Tel. 5610200, E-mail: st-pankratius@t-online.de

Bürozeiten: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; Di., Mi. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

Do.	18.04.	10.15 Uhr	Kita-Ostergottesdienst
		19.30 Uhr	Taizé-Gottesdienst (Prädikantin Petra Herfel-Stürz u. Team)
Fr.	19.04.	10.00 Uhr	Karfreitag – Gottesdienst mit Abendmahl
			Katholische Mitchristen sind herzlich eingeladen (Pfarrer Christine Gengenbach)
So.	21.04.	8.00 Uhr	Ostersonntag
			Ökumenische Andacht auf dem Waldfriedhof/ Friedhofskapelle mit Posaunenchor (Pfrin. Christine Gengenbach/Pastoralref. Eva Kremer)
		ab 8.45 Uhr	Ökumenisches Osterfrühstück in der Limesgemeinde
		10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufen (Pfarrer Christine Gengenbach)
Mo.	22.04.	10.00 Uhr	Ostermontag – Gottesdienst (Pfr. i. R. Joachim Bremer)

Pfarrer Christine Gengenbach, Familienreferentin Eva Witte, Astrid Bardenheier Projekt 55+
Alle Telefone 503839-0 Email: ev.kirchengemeinde.schwalbach@ekhn-net.de**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Do	18.04.	19.00 Uhr	Gottesdienst mit Feierabendmahl
Fr	19.04.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
So	21.04.	08.00 Uhr	Ök. Andacht auf dem Waldfriedhof
		10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe
Mo	22.04.	10.00 Uhr	Gottesdienst
Mi	24.04.	14.30 Uhr	Seniorentanzen
Fr	26.04.	18.30 Uhr	Meditative Andacht
So	28.04.	10.00 Uhr	Gottesdienst
		19.00 Uhr	Liederabend „Frühling und Träume“ i.d. Kirche

Zu weiteren wöchentlichen Terminen
(Spielkreise, Aquarellmalen, Jugendtreff usw.) nähere Infos im Gemeindebüro.Pfarrer Birgit Reyher, www.friedenskirche-schwalbach.de, Gemeindepädagogin Julia Krombacher (Tel. 950686),
Gemeindebüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006), info@friedenskirche-schwalbach.de**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 8884 46 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

So	21.04.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit gemeinsamen Frühstück (Prediger: Klaus Heid)
So	28.04.	10:00 Uhr	gemeinsam mit der Christus Gemeinde Gottesdienst mit Norbert Welski

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So	21.04.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Osterfrühstück mit der EFG Schwalbach Im Atrium, Westring 3 (Klaus Heid)
-----------	---------------	------------------	--

Hauskreise finden montags und mittwochs statt.

Tel: 06196-9699520

www.christusgemeinde-schwalbach.de

Neuapostolische Kirche Schwalbach

PFINGSTBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gäste sind herzlich willkommen!

Gottesdienst Mittwoch	20:00 Uhr
Gottesdienst Sonntag	10:00 Uhr

Mehr Informationen finden Sie auch
im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Benefizkonzert „Frühling und Träume“. Die Evangelische Friedenskirchengemeinde lädt am Sonntag, 28. April, um 19 Uhr zu einem Benefizkonzert zugunsten der Flutopfer in Mosambik ein. Der Bariton Jürgen Piel - vielen bekannt als ehemaliger Kantor der Evangelischen Limesgemeinde - singt Lieder von Franz Schubert, Teile der „Dichterliebe“ von Robert Schumann, sowie Werke von Johannes Brahms und Richard Strauss. Die Pianistin Sabine Richter, Dozentin der Akademie für Tonkunst in Darmstadt, wird ihn am Klavier begleiten. Durch das Programm führt Ulrike Denis. Zu den Darbietungen werden Fotografien von Mark Richter gezeigt. Foto: Veranstalter

Stadt lädt am 28. Mai zum Seniorenausflug am 28. Mai ein – Karten sind ab sofort erhältlich

Senioren besuchen Seligenstadt

● **Beim diesjährigen Seniorenausflug am Dienstag, 28. Mai, sind alle Schwalbacher, die 60 Jahre und älter sind, mit ihren Partnern willkommen. Der Seniorenausflug, mit kombinierter Bus-Schiff-fahrt, hat zunächst Seligenstadt zum Ziel.**

Die Karten sind ab sofort zum Preis von 15 Euro im Bürgerbüro im Rathaus und in der Papiertruhe Büstrin in der Ringstraße 23 erhältlich. In Seligenstadt steht eine Stadtführung durch die historische Altstadt auf dem Programm. Für diejenigen, die ihren Rollator mitführen und diejenigen, die Probleme beim Gehen haben, wird eine nahezu barrierefreie Stadtführung angeboten. „Ich freue mich darauf, mit vielen Schwalbachern einen schönen Ausflugstag zu verbringen“, meint Bürgermeisterin Christiane Augsburg. Der Verlauf des Ausflugs ist so geplant: Die Busse fahren um 8 Uhr von den Parkplätzen „Am Brater“ und Wilhelm-Leuschner-Straße nach Offenbach am Main. Dort gehen die Schwalbacher an

Bord des Fahrgastschiffes „Franconia“. Um 9.15 Uhr legt das Schiff ab. Ankunft in Seligenstadt ist um 12.15 Uhr, anschließend beginnen die einstündigen Stadtführungen. Bis zum Ablegen des Schiffes um 15.15 Uhr mit Ziel Aschaffenburg ist noch ausreichend Zeit, sich die bekannte Einhard-Basilika und den Klostergarten anzuschauen oder ein Eis zu essen. Die Rückkehr ist gegen 19 Uhr vorgesehen.

Christiane Augsburg freut sich schon auf viele bekannte Gesichter und Gespräche an Bord der „Franconia“. Auch stehen die Schwalbacher Sicherheitsberaterin Monika Schwarz und Wolfgang Hansen für Fragen zur Verfügung.

Wie im vergangenen Jahr können die Teilnehmer zwischen einem Fleischgericht und einem vegetarischen Essen wählen. Entweder Burgunderbraten in fränkischer Rotweinsauce mit Sommergemüse und Kartoffelklößen oder die Franconia Vielfalt: Lauch-Mozzarella-Quiche mit Ei, Blumenkohl-Käse-Knusperrbratung mit Gouda, Kartoffelgratin „Tibbal“ garniert an Gemü-

serand und Soße Hollandaise. Der Essenswunsch ist auf dem Anmeldebogen anzukreuzen. Am Nachmittag ist Gelegenheit zum Kaffeetrinken, das nicht im Preis inbegriffen ist. Im Fahrpreis von 15 Euro sind enthalten: Busfahrt, Schifffahrt, Klosterführung und Mittagessen.

Die ausgefüllten und unterschriebenen Vordrucke zur Anmeldung sind im Bürgerbüro des Rathauses oder in der Papiertruhe Büstrin abzugeben. Der Kostenbeitrag wird bei der Anmeldung entrichtet. Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Anmeldeschluss, sofern noch Karten vorhanden sind, ist am Mittwoch, 15. Mai.

Rollstuhlfahrer können, auch wenn sie nur ein paar Stunden dabei sein möchten, am Ausflug teilnehmen. Da ein spezielles Fahrzeug mit dazugehöriger Begleitung benötigt wird, bittet die Stadtverwaltung um möglichst frühzeitige Anmeldung. Bei weiteren Fragen zum Ablauf des Ausfluges steht die städtische Seniorenarbeit unter den Telefonnummern 804-192 und 804-146 zur Verfügung. red

Pastoraler Raum MTK-Ost**Gemeindefahrt nach Albanien**

● **Vom 8. bis 14. Oktober findet eine Gemeindefahrt des Pastoralen Raumes Main-Taunus-Ost, zu dem auch die Katholische Gemeinde Schwalbach gehört, nach Albanien statt.**

Sie führt durch herrliche Landschaften, zu einigen UNESCO-Weltkulturerbestätten und anderen herausragenden Zeugnissen aus verschiedenen geschichtlichen Epochen. Bei einem Vorbereitungstreffen am vergangenen Donnerstag wurde das genaue Programm der Reise festgelegt. Es sind noch einige Plätze frei. Informationen zu der Reise gibt es im Pfarrsekretariat in der Taunusstraße und bei Dr. Wolfgang Küper unter der Telefonnummer 06196/86715. red

Immer mittwochs
lokal informiert.Schwalbacher
Zeitung

Unsere Stadtzeitung.

**Faire
Geschenkideen**aus dem
Schwalbacher
Fairtrade-
RegalMarktplatz 15
65824 Schwalbach
Tel. 0 61 96 / 5 25 94 27**Ökumenische Diakoniestation**

für Kranken-, Alten- und Familienpflege

Ökumenische Diakoniestation Eschborn/Schwalbach
Hauptstraße 20, 65760 Eschborn
Telefon 06196/95475-0
Bürozeiten von 8 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung

Die Quelle

ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst

Ökumenische Diakoniestation
65812 Bad Soden, Kronberger Straße 1a
Telefon 06196/5617478
täglich von 9 bis 12 Uhr, mittwochs 16 - 18 Uhr

Schwalbacher Spitzen

Schluss mit dem Gemeckere



Erst flogen Steine auf Polizisten, dann brannten Mülltonnen, jetzt gibt es massive Beschwerden über Jugendliche am Mittelweg. Und es ist wieder die alte Leier: Die Anwohner klagen über Lärm und Müll, den die abendlichen Besucher hinterlassen, die Jugendlichen über angeblich fehlenden Angebote in Schwalbach.

Doch beide Seiten machen es sich mit ihrem Gemeckere zu leicht. Denn herumhängende Jugendliche waren noch nie eine Gefahr für die öffentliche Ordnung und sie sind es auch jetzt nicht, auch

wenn es ärgerlich ist, dass sie nicht gelernt haben, ihren Müll aufzuräumen. Etwas mehr Gelassenheit würde sicher dazu beitragen, die Situation zu entspannen. Aber auch die Jugendlichen sollten ein bisschen cooler auftreten. Dieses verkrampte Limesstadt-Ghetto-Gehabe ist pubertärer Blödsinn und das Gejammer, dass es keine Angebote gibt, stimmt einfach nicht. Das Geld dafür ist da und die Sozialarbeiter der Stadt warten ja geradezu darauf, mit den jungen Leuten zusammen etwas auf die Beine zu stellen, das den Jugendlichen auch gefällt. Sie müssen ihre Wünsche einfach nur ordentlich vortragen und aufhören, Sachen kaputt zu machen. Mathias Schlosser

Schwalbacherin ist jetzt Beisitzerin im FDP-Landesvorstand

Ein neues Amt für Stephanie Müller

Nach ihrer Kandidatur für den hessischen Landtag im vergangenen Jahr wurde die 46-jährige Schwalbacherin Stephanie Müller auf dem Landesparteitag in Wetzlar am vergangenen Samstag zur Beisitzerin in den FDP-Landesvorstand gewählt.

Stephanie Müller ist verheiratete Mutter von zwei Kindern und arbeitet im Bereich Geschäftsfeldstrategie für Privatkunden bei einer Bank. In Schwalbach ist sie Fraktionsvorsitzende der Freien Demokraten. Eine der großen Aufgaben sieht Müller in der Vorbereitung der nächsten Kommunalwahl im Jahr 2021.

Mitzuregieren ist dabei ihr erklärtes Ziel: „Wir Freien Demokraten haben die richtigen Themen und die richtigen Lösungsansätze - diese müssen wir bürgerverständlich in die Fläche tragen. Unser Leitantrag für einen schlanken Staat ist die Basis für die Lösung vieler Probleme.“ Das würde auch dem Thema „Bezahlbarer Wohnraum“ nutzen, wenn auf diesem Gebiet ein „dringend erforderlicher Abbau von Bauvorschriften“ umgesetzt wird.

Auch beim Thema Mobilität laut Stephanie Müller nur die FDP „ernsthaft technologie-offen und ideologiefrei unterwegs“.



Die Schwalbacher FDP-Fraktionsvorsitzende Stephanie Müller ist jetzt auch im Landesvorstand ihrer Partei. Foto: FDP

Neben Stephanie Müller gehört auch die Bad Sodenerin Bettina Stark-Watzinger weiterhin als stellvertretende Landesvorsitzende dem Vorstand der hessischen FDP an. Die Bundestagsabgeordnete wurde in Wetzlar mit 94,1 Prozent wiedergewählt. red

Kleinanzeigen

Familie sucht einen Garten oder ein Grundstück zum Kauf. Tel. 0178/8079250

Axkid Wolmax Reboarder Kindersitz Safety aus Schweden, 9-25 kg, wie neu, da nur Zweitsitz bei Oma/Opa, NP EUR 280,- für EUR 120,- zu verkaufen. Tel. 0177/2007394

Die „Interessengemeinschaft Country-Kultur Schwalbach“ sucht für Ausstellungszwecke jegliche Art und Größe von Fellen, dürfen auch beschädigt sein. Wir kommen zum Abholen auch gerne selbst vorbei. Tel. 06196/83525, E-Mail: countryband@web.de

Wir suchen für unseren Sohn, Student 1. Semester DHBW, eine 1-Zi.-Wohnung ab 01.08.2019, übernehmen Mietbürgschaft. Tel. 01577/5252516 oder 07243/3436200

Einbruch in Bäckerei

Ohne Beute

Ohne Beute sind unbekannte Täter in der Nacht zum Freitag von einem Tatort im Fachmarktzentrum „Seerose“ geflüchtet, nachdem sie in eine Bäckerei eingebrochen waren.

Die Gauner hatten zunächst die Eingangstür aufgehebelt und sich so Zutritt zum Verkaufsraum verschafft. Hier suchten sie nach Bargeld und weiteren Wertgegenständen und flüchteten, ohne fündig zu werden. Sie hinterließen einen Sachschaden an der Tür in Höhe von mindestens 300 Euro. Zeugenhinweise nimmt die Kriminalpolizei in Hofheim unter der Telefonnummer 06192/2079-0 entgegen. pol

Behindertenbeauftragter

Sprechstunde

Die nächste Sprechstunde des Behindertenbeauftragten der Stadt Schwalbach findet am heutigen Mittwoch, 17. April, statt.

Robert Kaufmann steht um 17 Uhr im Gruppenraum 3 im Bürgerhaus für Fragen und Anliegen zur Verfügung. Ansonsten ist er auch unter der Telefonnummer 568892 erreichbar. red



Design aus Schwalbach. Bei den „GOPO Awards 2019“ - dem nationalen rumänischen Filmpreis - präsentierte die rumänische Schauspielerin Gabriela Hamzescu ein „Roxty & Kidsart“-Outfit der Schwalbacher Künstlerin Roxana Ené. Zusammen mit der Autorin Chris Silberer führt Roxana Ené seit Jahren soziale Filmprojekte in Rumänien durch, beispielsweise mit der Tabaluga/Peter-Maffay-Stiftung. Mittlerweile gibt es auch eine eigene „Roxty & Kidsart“-Stiftung. Foto: Ené



Auszeichnung für die „Genuss Botschaft“. Das Alt-Schwalbacher Geschäft und Lokal „Die Genuss Botschaft“ in der Taunusstraße 1, das von Eva und Christoph Volpert geführt wird, wurde im hessenweiten Wettbewerb „Mein Lieblingsladenlokal 2019“ als eines von fünf Ladenlokalen ausgezeichnet. Axel Funke (rechts) von Fokus Development, dem Partner der Landesaktion „Ab in die Mitte“ überreichte Christoph Volpert die Ehrung. Die Innenstadt-Offensive Hessen wird vom hessischen Wirtschaftsministerium gefördert. Foto: Häslar

Die Sulzbacher- und die Sodener Straße sind am 1. Mai fast sechs Stunden lang gesperrt

Radrennen durch Schwalbach

Bei der Austragung des 58. Radrennens „Eschborn-Frankfurt - Der Radklassiker“ wird es, wie auch in den vergangenen Jahren, in weiten Teilen des Main-Taunus-Kreises und des Hochtaunuskreises zu Verkehrsbehinderungen kommen. Für Schwalbach heißt das, dass der Streckenabschnitt im Verlauf der Sulzbacher- und der Sodener Straße wegen der Durchfahrten der Velotouren über 87 Kilometer und 100 Kilometer der Junioren, der U23 und der Elite ungefähr zwischen 10.25 Uhr und 16 Uhr durchgängig gesperrt wird.

Die Anlieger der beiden besonders betroffenen Straßen sowie der angeschlossenen Wohngebiete Europaring/Yarmstraße/Olkusstraße und Hofheimer Straße/Karlsbader Straße/Breslauer Straße/Waldstraße sollten ihre Autos anderweitig abstellen, sofern sie in diesem Zeitraum mit dem Fahrzeug wegfahren möchten.

Die Ausfahrt aus Schwalbach und natürlich auch die Anfahrt nach Schwalbach - ist über die Limespange (L3014) innerhalb dieses Zeitraums ebenfalls nicht möglich. Auf der Schnellstraße (L3005) muss sogar schon ab 8 Uhr mit Straßensperrungen gerechnet werden. Lediglich durch das Gewerbegebiet Eschborn-Süd ist - mit kurzen Unterbrechungen - ganztägig eine Umgehung des gesperrten Streckenbereichs möglich.

Die Umleitung zur A66 erfolgt dann über die Eschborner Straße in Schwalbach in Richtung Eschborn, geradeaus über die

Brücke und durch den Kreisverkehr und die Schwalbacher Straße bis zum Bahnhof Eschborn. Von dort aus geht es direkt vor den Bahngleisen nach rechts in die Berliner Straße, über den neuen Kreisel geradeaus in die Hamburger Straße, weiter in die Frankfurter Straße und am Baumarkt „Hellweg“ vorbei zur A66. Diese Route ist auch in umgekehrter Richtung möglich.

Das Ordnungsamt stellt für Ortsunkundige einen entsprechenden Umleitungsplan zur Verfügung. Da die Nachbarkommunen Eschborn, Kronberg, Sulzbach, Steinbach sowie Frankfurt und der Vordertaunus ebenfalls von Straßensperrungen betroffen sind, muss insgesamt bereits ab 9.15 Uhr mit erheblichen Behinderungen gerechnet werden. Wer einen kleinen Fußweg nicht scheut, kann sein Fahrzeug auch am Vorabend in Bad Soden abstellen. Hier führt das Radrennen in diesem Jahr nicht hindurch, so dass von dort aus die Zufahrt über die Alleestraße und die Niederhofheimer Straße auf die B8 möglich ist. Am besten

„fährt“ man an diesem Tag jedoch, indem man es den Sportlern gleichtut: mit dem Fahrrad. Wer nähere Informationen zum Radrennen erhalten möchte, kann im Internet unter www.eschborn-frankfurt.de fündig werden. Ebenso wird vom Veranstalter eine Servicehotline für Fragen rund um das Rennen und die Streckensperrungen eingerichtet sowie eine entsprechende App. Die Schwalbacher Bevölkerung wird um Verständnis für die Behinderungen gebeten und eingeladen, das sportliche Ereignis gemeinsam mit den vielen Radsportfans an der Tankstelle Steier in der Sulzbacher Straße live zu verfolgen. Für Speis, Trank und gute Stimmung ist dort gesorgt.

Abschließend bittet das Ordnungsamt darum, eventuellen Unmut über die Veranstaltung nicht an den ehrenamtlich tätigen Streckenposten, Feuerwehrleuten und den Ordnungspolizisten auszulassen. Diese sind weder Organisatoren noch Veranstalter des Rennens. Sie sorgen lediglich für die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer. red

Am 30. April geht es mit Elektrofahrrädern in den Stadtwald

ADFC startet Tour für Pedelecs

Am Dienstag, 30. April, fährt der ADFC um 10 Uhr in den Frankfurter Stadtwald.

Die Tour führt die Gruppe an Schwanheim und Goldstein vorbei, zum „StadtwaldHaus/Fasanerie“. Von dort geht es zur Baustelle Goetheturm, durch die Grüne Soße Plantagen in Oberad an den Main. Einkehr halten

die Radfahrer in einem Lokal an der Gerbermühle. Nach der Stärkung fährt die Gruppe über Griesheim und Sossenheim zurück. Start zu der 54 Kilometer langen Tour ist am Bahnhof von Bad Soden. Weitere Informationen erteilen Felix Gath (Telefon 06196/25631) und Gabriele Wittendorfer (Telefon 06196/7681107). red

Serious Dame sucht zu Höchstpreisen...

... Pelze, Porzellan, Silberbestecke, Zinn, Schmuck, Münzen, Armband- und Taschenuhren. Ich zahle bar und fair.

Telefon 0 61 96 / 7 86 02 16

POLSTEREI & DEKORATION

Polsterei Petković
Polsterstraße 10
65824 Schwalbach
Tel. 06196 - 7769902
www.polsteri-dekoration.de

FLOH- & TRÖDELMÄRKTE

Sa., 20.04.19 Frankfurt-Höchst, 08 - 14 Uhr
Jahnhallen, Parkplatz B, Pfaffenwiese
Sa., 20.04.19 Frankfurt-Kalbach, 13 - 17 Uhr
Frischezentrum, Am Martinszehnten
So., 21.04.19 Sulzbach, 10 - 16 Uhr
Main-Taunus-Zentrum, P8 bei GALERIA Kaufhof
Mo., 22.04.19 Frankfurt-Nieder-Eschbach, 10 - 16 Uhr, Hornbach/KEA, Zürcher Straße 11
Mo., 22.04.19 Frankfurt-Rödelheim, 10 - 16 Uhr
Metro, Guerickestraße 10
Di., 23.04.19 Eschborn, 08 - 13 Uhr
Mann Mobilia, Camp Phoenix, Ely-Beinheim-Straße 3
Weiss: 0 61 95 / 90 10 42 | www.weiss-maerkte.de

Barankauf PKW und Busse
in jedem Zustand, mit und ohne Mängel, sichere Abwicklung.
Tel. 069/20793977 o. 0157/72170724

fight-sport

Erlernen Sie Tai Fu, die Basis traditioneller Kampfkunst und effektiver Selbstverteidigung. Trainieren Sie Ihre körperliche Leistungsfähigkeit. Verbessern Sie Ihr Reaktionsvermögen und steigern Sie Ihre Kondition.

Tai Fu

Melden Sie sich jetzt zum kostenlosen Probetraining an!

Tai Fu Schulungszentrum
Marktplatz 7 (Eingang Avallstraße)
Telefon 06196 - 5614626
www.tai-fu.de kontakt@tai-fu.de

Your language school in
Schwalbach for German,
English and Spanish

**TAUNUS
LINGUA**

Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach
06196/9534220, info@taunus-lingua.de

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de Fa.

Oster-Gutschein
€ 48,- geschenkt!

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie unser
**All-inclusive-Angebot mit waschen,
färben / Strähnen, schneiden, föhnen
und stylen für € 102,-* (statt € 150,-)**

Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Termin!

* gültig bei Terminvereinbarung vom 18.4.19 - 2.5.19, Langhaar-Aufschlag € 10,-

Schulstraße 3 · 65824 Schwalbach
Tel. 06196 / 9504400 · www.schee-schnittche.de

Musikschule Taunus

öffentl. Schule im Verband deutscher Musikschulen
2.000 Schüler, 30 Unterrichtsstandorte
Kurse für Kinder ab 6 Monaten

Steinbacher Straße 23 · 65760 Eschborn-Niederhöchstadt ·
Telefon 06173/66110 oder 640034 · info@musikschule-taunus.de ·
www.musikschule-taunus.de Unterricht in der Geschwister-Scholl-Schule



Wir nehmen Abschied von

Klaus Delor

* 07.10.1934 † 11.04.2019

Ruhe in Frieden.

Familie Delor und Familie Rosa

Die Trauerfeier findet am 29. April 2019 um 13:00 Uhr
in der Friedenskirche in Schwalbach statt.

*Ganz heimlich still und leise,
ging des Nachts ein Engel auf die Reise.
Stieg die Stufen zum Himmel hinauf,
verließ den Weg des Lebenslaufs.*

Walter Friedrich Schmidt

* 08.06.1937 † 06.04.2019

Wir sind glücklich über die
wunderbare Zeit mit Dir!

**Renate
Waltraud und Pino
Silvia und Peter
Michael und Silke
mit Familien
und Angehörige**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 25.04.2019,
um 13:00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach statt.

In tiefer Liebe und großer Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mama, Oma und Uroma



Jaka Drmić

geb. Ćurić

* 12. Mai 1930 † 15. April 2019

Wir werden dich immer in unseren Herzen tragen.

**Deine Töchter, Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen und Freunde**

65824 Schwalbach am Taunus, Julius-Brecht-Straße 1

Die Beerdigung ist am Donnerstag, dem 18. April 2019,
um 14:00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach.

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den
Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196/848080
Fax: 06196 / 848082
E-Mail: info@schwalbacher-zeitung.de
Internet: www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdsetInnovation Fulda,
Am Eichenzeller Weg 8, 36124 Eichenzell
Verteilung: Prospektverteilungsamt Malik,
Alzenauer Straße 33a, 63517 Rodenbach,
Tel. 06184/9939800

Redaktions- und Anzeigenschluss:
freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos übernehmen wir keine Gewähr.
Der Verlag behält sich das Recht vor,
für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken,
Anzeigen in Sonderveröffentlichungen
oder Kollektiven sowie für Sonderwer-
bungen und für in der Preislise nicht
erwähnte Teilbelegungen Sonderkon-
ditionen entsprechend den besonderen
Gegebenheiten zu vereinbaren.

Wir trauern um unseren ehemaligen Kollegen und Mitarbeiter

Walter Schmidt

Von 1973 bis 1995 arbeitete Walter Schmidt
bei der Stadt Schwalbach am Taunus,
seit 1978 als Platzwart von Sportstätten.

Wir werden ihn als hilfsbereiten und engagierten Kollegen
in Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Schwalbach am Taunus, 11. April 2019

Der Magistrat
der Stadt Schwalbach am Taunus
Christiane Augsburger
Bürgermeisterin

Der Personalrat
der Stadt Schwalbach am Taunus
Gerlinde Ulbrich
Vorsitzende



**W. STEFFENS
& SOHN
Grabsteine**

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 061 73/94 09 90 · TELEFAX 061 73/94 09 91

GRABMALE

Steinmetz-
und Bildhauerarbeiten

Dirk Pyka

Bad Soden-
NEUENHAIN
Hauptstr. 21 · Tel. 06196/2 15 49
www.steinmetz-pyka.de

Am Ende zählt nur die Liebe.

Traurig nehmen wir Abschied von

Pia Werner

* 11. Juni 1941 † 26. März 2019

Sei sicher, wir lieben dich seit dem ersten gemeinsamen Tag, und so wird es immer sein.
Unsere Gedanken bleiben bei dir.

**Adolf Werner
Susi Werner & Cristian Dimitrovici**

Die feierliche Urnenbeisetzung findet am Montag, den 29. April 2019, um 14.00 Uhr
auf dem Waldfriedhof, Ostring 170, in Schwalbach statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Statt Blumen und Kränzen zur Trauerfeier bitten wir um eine Spende an die
Deutsche Herzstiftung e.V., IBAN DE71 5005 0201 0000 9030 00, Frankfurter Sparkasse,
mit dem Zusatz PIA WERNER.

Wir danken allen Freunden und Nachbarn für die aufrichtige und herzliche Anteilnahme.
Ein besonderer Dank gilt der LDL-Abteilung des Markus-Krankenhauses.



Gabriele Vöth
Fachgeprüfte
Bestatterin

„Diskrete Beratung und persönliche
Betreuung stehen an erster Stelle.“

24h Bereitschaft

Reichmann

== BESTATTUNGSDIENSTE ==

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a.Ts.
info@reichmann24.de
www.reichmann24.de
Tel.: 0 61 96/14 46



Bestattungshaus Grieger

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de

24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0



*Wie töricht ist es,
Pläne für das ganze Leben zu machen,
da wir noch nicht einmal Herren des
morgigen Tages sind.*

(Seneca)

Marianne Sickel

geb. Weiß

* 22.6.1946 † 9.4.2019

Plötzlich und unerwartet mussten wir von Dir Abschied nehmen. Alle, die
ein Stück des Weges mit Dir gegangen sind, wissen, was wir verloren haben.

Wir vermissen Dich sehr
**Florian
Caspar mit Andrea, Hanna und Finn
Lorenz
Angehörige und Freunde**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 17. April 2019, um 14.00 Uhr auf dem
Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Im Sinne von Marianne bitten wir, anstelle angedachter Blumen, um eine Spende zugunsten
der Altenhilfe der Frankfurter Rundschau. IBAN DE35 5005 0201 0000 9236 30
bei der Frankfurter Sparkasse, Stichwort: Marianne Sickel.



Handball-A-Jugend der MSG Schwalbach/Niederhöchststadt verliert zum Abschluss der Runde

Schwere Saison geht zu Ende

● **Dass die Saison nicht einfach wird, darüber waren sich alle einig. Der sehr kleine Kader mit nur zehn Spielern, bestückt mit Abiturienten und dann noch in der Bezirksoberliga spielend, stieß während der Saison doch oft an seine Grenzen.**

Nichtsdestoweniger waren alle Spieler in allen Partien, die teilweise ohne Auswechselspieler abliefen oder durch jüngere B-Jugendspieler ergänzt werden mussten, frohen Mutes, brachten ihr Können und Ehrgeiz immer aufs Parkett und schlugen sich unter Strich beachtlich.

Ende März ging es wieder zu einem schwierigen Gegner, der SG Wehrheim/Obernheim, den Dritten der Bezirksoberliga. Auch an diesem Spieltag musste man auf einige Spieler aus dem Kader verzichten und reiste entsprechend mit nur einem Auswechselspieler zum letzten Saisonspiel an. Die Stimmung war gut, vielleicht auch etwas

Galgengut, sah man die Bank der Gastgeber, die neben vier Betreuern noch 14 voll motivierte Spieler aufwies. Ziel für die MSG war es, das Ergebnis in Grenzen zu halten und einfache Trainingsinhalte weiter zu vertiefen.

Wehrheim tat sich zu Beginn erstaunlich schwer gegen die sehr gut eingestellte Abwehr der mJSG Schwalbach/Niederhöchststadt und Torwart Tim Hirschhäuser. Christian Schneider verletzte sich in den ersten 15 Minuten und konnte bis zum Ende der Partie nicht mehr eingesetzt werden. Ab diesem Zeitpunkt ging es für die mJSG Schwalbach/Niederhöchststadt ohne Auswechselspieler weiter. In den letzten Minuten der ersten Halbzeit, musste die mJSG der mangelnden Spielerdecke Tribut zollen und geriet förmlich unter die Räder. Wehrheim setzte sich bis zum Pausenpfiff auf 21:9 ab.

Die gesamte zweite Halbzeit schaffte es Wehrheim dann aber nicht, durch Ballverluste und unkonzentrierte Würfe seitens

der mJSG zu schnellen Kontern zu kommen, so dass die zweite Halbzeit fast ausgeglichen endete. Dennoch war das Spiel mit 20:34 verloren.

Natürlich konnten die Spieler von Michael Ringmayer das Spiel nicht drehen, aber am Ende hat es der Mannschaft sogar Spaß gemacht und man ging mit einem guten Gefühl aus dem Spiel. Die mJSG beendete letztlich die Saison auf einem akzeptablen achten Platz, punktgleich mit dem Tabellen-Siebten aus Langenhain, aber noch vor der HSG Main Handball sowie dem TV Idstein.

In der kommenden Saison wird der A-Jugendkader durch neun Spieler aus der B-Jugend aufgefüllt, bei nur zwei altersbedingten Abgängen. Damit besteht der Gesamtkader in der nächsten Saison aus 19 Spielern. Mit solch einem Kader ist es für Trainer Michael Ringmayer das Ziel, die Mannschaft wieder für die Bezirksoberliga zu qualifizieren und sich in dieser höheren Klasse zu etablieren. red



Zum wieder gewählten Vorstand der Gesellschaft für Christlich-jüdische Zusammenarbeit Main-Taunus zählen unter anderem (von links) Willi Schelwies, Lissy Hammerbeck, Günter Pabst und Franz Kroonstüver. Claudia Büchner ist die neue Mitarbeiterin des Vereins und Dr. Dietmut Thilenius wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Foto: privat

Versammlung der Gesellschaft für Christlich-jüdische Zusammenarbeit im Main-Taunus-Kreis

CJZ hat Sitz jetzt in Schwalbach

● **Zufrieden nahmen die Mitglieder der Gesellschaft für Christlich-jüdische Zusammenarbeit im Main-Taunus-Kreis (CJZ) die Tätigkeitsberichte des alten Vorstandes zur Kenntnis. Das vergangene Jahr war ein sehr intensives Jahr. Über 50 Veranstaltungen wurden im Main-Taunus-Kreis organisiert.**

Vor den Vorstandswahlen beschäftigten sich die Mitglieder mit drei Satzungsänderungen. Gravierendster Einschnitt ist die Verlegung des Vereinstages von Hofheim nach Schwalbach. Die CJZ wurde 1988 in Hofheim gegründet. Die Mehrheit der Mitglieder folgte dem Vorschlag des Vorstandes, um eine reibungslose Arbeit zu garantieren.

Mit der zweiten Satzungsänderung wurden drei gleichberechtigte Vorsitzende beschlossen. Es gibt also nunmehr einen evangelischen, einen katholischen und einen jüdischen Vorsitzenden.

Die Position der jüdischen Vorsitzenden wird zu einem späteren Zeitpunkt besetzt.

In den Vorstand wurden wiedergewählt: Carol Wanske aus Krieffel als katholische Vorsitzende, Willy Schelwies aus Schwalbach als evangelischer Vorsitzender, Günter Pabst aus Schwalbach als Schatzmeister sowie Lissy Hammerbeck aus Bad Soden und Franz Kroonstüver aus Flörsheim als Beisitzer.

Gerda Eckhardt und Dr. Dietmut Thilenius wurden für ihre langjährige Vorstandsarbeit gewürdigt. Sie kandidierten nicht mehr, wurden aber zu Ehrenmitgliedern ernannt. Claudia Büchner aus Schwalbach stellte sich der Mitgliederversammlung als neue Mitarbeiterin vor, die die langjährige Mitarbeiterin, Karin Hammer, ablöst. Claudia Büchner unterstützt den Vorstand in den Sekretariatsarbeiten.

Ferner wurde die Zahl der Kuratoriumsvertreter in der Satzung von 10 auf 20 Personen

erhöht. Damit sollen möglichst viele Gruppen und Institutionen mit der Arbeit der Gesellschaft in Verbindung gebracht werden. Das Kuratorium berät den Vorstand, fördert die Arbeit im Sinne der Zielsetzung der Gesellschaft.

Im Kuratorium arbeiten derzeit mit: Michael Antenbrink aus Flörsheim, Christiane Augsburger aus Schwalbach, Dr. Matthias Braunwarth aus Hofheim, Dr. Martin Fedler-Raup aus Bad Soden, Prof. Dr. Winfried Frey aus Krieffel, Dr. Thomas Hammer aus Frankfurt, Andreas Heidrich aus Bad Soden, Joachim Janz aus Hofheim, Chasan Daniel Kempin aus Frankfurt, Jochen Kilb aus Krieffel, Irene Krell aus Hofheim, Manfred Levy aus Frankfurt, Wolfgang Männer aus Hofheim, Hana Pintner aus Frankfurt, Gisela Stang aus Hofheim, Ottmar Vorländer aus Hofheim und Renate Wolf aus Sulzbach. red

Kulturkreis GmbH beendet die Theatersaison mit einer Komödie

„Nathalie küsst“

● **Am Samstag, 4. Mai, beendet die Kulturkreis Schwalbach GmbH die Theatersaison 2018/2019 im Bürgerhaus mit der romantischen Komödie „Nathalie küsst“, gespielt von den aus Film- und Fernsehen bekannten Schauspielern Ursula Buschhorn und Peter Kremer.**

„Nathalie küsst“ ist eine mit Leichtigkeit und viel Humor erzählte originelle Geschichte einer unverhofften zweiten gro-

ßen Liebe, die sich allen gesellschaftlichen Konventionen widersetzt. Einlass und Öffnung der Abendkasse ist ab 19 Uhr. Das Theater beginnt um 20 Uhr. Der FC Schwalbach hält im Foyer Käse- und Lachshäppchen sowie Getränke zur Einstimmung auf den Theaterabend bereit.

Eintrittskarten sind online unter www.ticket-regional.de, www.kulturkreis-schwalbach.de oder vor Ort bei allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen erhältlich. red



Ursula Buschhorn und Peter Kremer sind mit der romantischen Komödie „Nathalie küsst“ zu Gast im Schwalbacher Bürgerhaus. Foto: Maisel

Katarina Barley zu Gast

Justizministerin im Bürgerhaus

● **Bundesjustizministerin Katarina Barley kommt am Donnerstag, 25. April, zu einer Veranstaltung der SPD nach Schwalbach.**

Ab 19 Uhr spricht Barley, die auch Spitzenkandidatin der SPD für die Europawahl am 26. Mai ist, im großen Saal des Bürgerhauses. Gemeinsam mit Katarina Barley wird die Schwalbacher Landtagsabgeordnete und hessische SPD-Generalsekretärin Nancy Faeser im Bürgerhaus auftreten. Foto: Knoll



Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

Verkehrsbehinderungen beim Radrennen am 1. Mai 2019

Das 58. Radrennen „Eschborn-Frankfurt“ am Mittwoch, 1. Mai 2019, wird auch in Schwalbach am Taunus zu starken Verkehrsbehinderungen führen:

1. Zwischen ca. 10:25 Uhr und 16:00 Uhr, muss im Verlauf der Sulzbacher Straße und der Sodener Straße wegen der Durchführung der Rennfelder Velo 87 und Velo 100, der Junioren, U23 und Elite mit einer durchgehenden Straßensperrung gerechnet werden. Die Anlieger der beiden betroffenen Straßenzüge, sowie der Wohngebiete am Europaring und an der Hofheimer Straße werden gebeten, ihre Autos anderweitig abstellen, sofern sie in diesem Zeitraum mit dem Fahrzeug wegfahren möchten.

2. Die Ausfahrt aus und die Anfahrt nach Schwalbach insgesamt, ist in dieser Zeit nur über das Gewerbegebiet Süd in Eschborn möglich, da auch die Limespange und L 3005 von der Sperrung betroffen sind. Die Umleitung aus Schwalbach zur A 66 erfolgt über die Eschborner Straße bis zum Bahnhof Eschborn. Dort geht es vor den Bahnhöfen nach rechts in die Berliner Straße, geradeaus über den neuen Kreis in die Hamburger Straße, weiter in die Frankfurter Straße und am Baumarkt „Hellweg“ vorbei zur A66. (Diese Route ist natürlich auch in umgekehrter Richtung möglich). Allerdings kann es auch hier am Schleusenpunkt zu kurzfristigen Behinderungen kommen

3. Auch in den Nachbarkommunen muss mit erheblichen Verkehrsbehinderungen gerechnet werden.

4. Weitere Informationen zum Radrennen, Streckenpläne, Schleusenpunkte, etc. gibt es im Internet unter www.eschborn-frankfurt.de oder vom 29.04. bis 01.05.2019, 09:00 – 17:00 Uhr, bei der Bürgerhotline 0800/ 5892007.

5. Das Ordnungsamt weist darauf hin, dass die Streckenposten nicht für die Veranstaltung und Durchführung des Radrennens verantwortlich sind, sondern für die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer.

Christiane Augsburger, Bürgermeisterin

STELLEN

Nebentätigkeit z.B. für Schüler, Rentner, Hausfrauen

Wir suchen
Austrägerinnen
für die
Schwalbacher
Zeitung

Prospektverteilendienst Malik
06184 / 99 39 800

Kinderbetreuungsperson
in Schwalbach
für 16 Stunden / Woche
gesucht.

Mo-Do 14:00/14:30 Uhr -
18:00/18:30 Uhr, Drillinge (fast
2 Jahre), Abholung aus der
Einrichtung, Betreuung im
Privathaushalt.

Die Anstellung erfolgt sozial-
versicherungspflichtig.

Nähere Infos unter
pme Familienservice,
S. Mihalic, Tel. 069-920208-132,
susan.mihalic
@familienservice.de

Wir suchen Verstärkung!

Für unseren Leistungsbereich
Garten- und Landschaftsbau
suchen wir ab sofort
motivierten Mitarbeiter.
Wir sind ein mittelständiges
Unternehmen mit
15 Mitarbeitern und
seit 35 Jahren erfolgreich
tätig.

• **Gala-Bau-Geselle oder**
Vorarbeiter (m/w) mit
Führerschein,
evtl. Berufserfahrung
• **Mitarbeiter (m/w) mit**
Teamgeist, evtl. Jung-
geselle, der sich
fachlich hochwertig
weiterentwickeln
möchte.

Schiesser GmbH
Oberstrasse 23
61462 Königstein
Telefon: 06173-79700
info@schieder-gmbh.de



SCHIESSER
Gartengestaltung u.
Baumpflege GmbH

1. Platz der Fachjury
Landesgartenschau 2018 in
Bad Schwalbach für die
Gestaltung des Schaugartens
„Heimkommen“

IMMOBILIEN

Inhabergeführtes Laden-
geschäft aus Bad Soden
sucht trockenen
Keller- / Lagerraum
zwecks Einlagerung von
Verpackungsmaterial,
Buchhaltungsunterlagen
und Deko in Bad Soden
und näherer Umgebung.
Bei Interesse bitte melden
unter: **0152 / 269 32 321**

Schwalbach a. Ts., Altstadt,
Insterburger Straße,
Einzelgarage zu verkaufen.
VB 9.800 Euro sofort,
nicht vermietet.
FLADUNG IMMOBILIEN
Tel. **0172 / 6810751**

Ihre neue Wohnung ...

... gefunden durch
Werbung in der
Schwalbacher
Zeitung

Suche bebaubares Grundstück
ab 150 qm bis 800 qm oder
1- bis 2-Fam.-Haus in
Schwalbach oder Umgebung.
Tel. **0 61 96 / 7 65 20 20**

Sie wollen ihr
Grundstück / Immobilie
verkaufen oder
planen selbst zu bauen?
Sprechen Sie uns an:
0 61 73 / 98 940 98

Mörk & Sachs
Immobilien
Mörk & Sachs
Immobilien- und Bauträger
GmbH & Co. KG
Steinbacher Str. 6
65760 Eschborn
E-Mail: info@moeerk-sachs.de



Ostergrüße

Auto-Unfall – WAS NUN?? > 06196-3121

eggenweiler
UNFALLREPARATUR & LACKIERUNG

KAROSSERIE- UND UNFALLREPARATUR
AUTO- UND PRODUKT-LACKIERUNG
KLIMAAANLAGEN-SERVICE
AUTOGLAS + REIFEN CHECK

KAROSSERIEBAU EGGENWEILER GMBH
 Am Flachsacker 1
 65824 Schwalbach
 FAX +49 (0) 6196 84488
 E-Mail: info@eggenweiler.de
 Web: www.eggenweiler.de

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest.

Wir wünschen
unseren Kunden
frohe Oster-Feiertage
und einen guten Start
in den Frühling!

BioMarkt Picard
 Frankfurt-Rödelheim
 Lorsche Straße 16
www.biomarktpicard.de

„Zum Forsthaus“
 Spezialitätenrestaurant
 Steak- und Balkanspezialitäten
 Inh. Familie Bubic

Gartenstraße 4a • 65824 Schwalbach a. Ts.
 Tel. 06196 / 9998544
www.forsthaus-bubic.de • info@forsthaus-bubic.de

geöffnet von 11.30 - 14.30 Uhr
 und 17.30 - 23.00 Uhr
 Dienstag Ruhetag

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Osterfest!

HÄHNLEIN
 RAUMGESTALTUNG & FÜHRUNGSDIENST GMBH

*Wir wünschen Ihnen
frohe Ostertage!*

Bodenbeläge
 Tapeten
 Gardinen
 Sonnenschutz

Verkauf und Service

65936 Frankfurt am Main
 Westerbachstraße 287

Telefon 069 / 341264 + 345957
 Telefax 069 / 347823

E-Mail: info@haehnlein-raumgestaltung.de
www.haehnlein-raumgestaltung.de

Frohe Ostern ...
 ... wünschen wir all unseren Mitgliedern,
 Kunden, Förderern und Freunden!

Ihr Arbeiter-Samariter-Bund
 Landesverband Hessen e.V.
 Regionalverband Westhessen

Standort Eschborn
 Unterortstr. 65, 65760 Eschborn
 Tel. (06196) 50 40-0
www.asb-westhessen.de

Wir helfen hier und jetzt.

Wir wünschen frohe Osterfeiertage

Alfred Müller

Alfred Müller GmbH & Co. KG
 Taunusstraße 7
 65824 Schwalbach
 Telefon 0 61 96 - 14 83

HEITMEIER
 Sonnenschutztechnik

*Wir wünschen
schöne Ostern!*

**Die Sonne genießen –
mit Marken-Markisen
vom Fachmann!**

Ludwig-Erhard-Straße 16-18 • 65760 Eschborn • Tel. 06196/5242511
 Fax 06196/5247728 • info@heitmeier-sonnenschutztechnik.de
www.heitmeier-sonnenschutz.de

Historischen Rathaus
Wir wünschen unseren Gästen frohe Ostern
 Das Team HiRa freut sich auf Ihren Besuch.

Dienstag – Donnerstag: 15.⁰⁰ – 23.⁰⁰ Uhr
 Freitag, Samstag: 15.⁰⁰ – 24.⁰⁰ Uhr
 Sonntag und Feiertag: 12.⁰⁰ – 22.⁰⁰ Uhr

Schulstraße 2 • 65824 Schwalbach / Ts.
 Reservierungen unter Telefon 0 61 96 / 5 83 97 56

**WIR WÜNSCHEN IHNEN
FROHE OSTERN
UND ERHOLSAME FEIERTAGE.**

**ORTSVERBAND
Main-Taunus-Kreis Ost**
afd-mtk.de/ost
 0178 5121213

AfD



Ostergrüße

Frohe Ostern 2019!



Schulstraße 6
65824 Schwalbach
Tel.: 06196-508550
www.planergruppe-rob.de

ROB

planergruppe
ARCHITEKTEN + STADTPLANER



kinderzeit

Gute Zeit

HAPPY EASTER, HAPPY SPRING,
HAPPY, HAPPY EVERYTHING

Grundschule Kita Krippe



**Wir wünschen
ein frohes Osterfest**

und laden alle Kinder bis zum Alter von 10 Jahren

am Ostermontag,
22. April 2019, von 10–12 Uhr,
in der Eichendorff-Anlage

zur traditionellen Ostereier-
suche mit Spieleparcour ein.

Schwalbach
am Taunus

SPD

VOLLAND

06196
82080

- Limousinenservice
- Flughafentransfer
- Kleinbus
- Fernfahrten

**Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes Osterfest**

Sulzbacher Straße 43 · 65824 Schwalbach
taxi@hallo.ms

OBERMAYR
INTERNATIONAL SCHOOL
Schwalbach/Main-Taunus

**Frohe Ostern!
Happy Easter!**

Natürlich zweisprachig

Am weißen Stein 65824 Schwalbach am Taunus
Telefon 06196.76859-0 www.obermayr.com

HPH
HEFFELS ARCHITEKTEN



Kronberger Straße 3a Mobil: 0172 6821038
65812 Bad Soden a. Ts. Telefon: 06196 88 80 64
www.heffels-architektur.de E-Mail: heffels@t-online.de

Beratung · Planung · Bauleitung

landw. Erzeugnisse aus eigenem Anbau

**Gemüsebau
Roos**
...weil die Frische zählt

Am Schulpfad 1 Tel.: 06152 / 52177
64521 GG-Wallerstädten Fax: 06152 / 52807

www.Gemüsebau-Roos.de
Wochenmarkt Schwalbach/Ts (Freitag)

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!





Ostergrüße

*Wir wünschen
unseren Kunden
schöne Osterfeiertage.*



Glaserei Schneider

Inh. Michael Niehaus
Gartenstraße 19
65824 Schwalbach am Taunus
www.glaserei-schneider.de
06196 - 86798

**Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes Osterfest.**



Gartenstr. 6 Tel.: 06196 / 13 74
65824 Schwalbach Fax: 06196 / 8 55 47
Elektro-Kollmann@t-online.de

Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Osterfest
und sonnige Feiertage!
Ihr Partner Rund ums Haus



Pax Sicherheit und Service GmbH
Sulzbacher Str. 25a
65824 Schwalbach / Ts.
Tel.: +49 (6196) 9 50 59 40
Fax: +49 (6196) 9 50 59 49



*Liebe Weinfreunde,
der Frühling naht!
Entdecken Sie unsere ersten
Weine des Jahrgangs 2018.*

**Wir wünschen Ihnen
ein frohes Osterfest!**

Badisches Weinhaus Werner
Höchster Str. 96 Telefon: 069-30 85 80 30
65835 Liederbach info@weinhaus-werner.de
www.weinhaus-werner.de

BADISCHES WEINHAUS
WERNER

eichwald



Kunst trifft kulinarischen Genuss

**Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Osterfest.
Genießen Sie die Festtage in unserem Restaurant!**

Öffnungszeiten:
Dienstag - Samstag 17:00 - 00:00 Uhr
Sonn- und Feiertag 11:00 - 14:00 Uhr und 17:00 - 23:00 Uhr
Montag Ruhetag

Restaurant Eichwald

Am Sportplatz 6 • 65843 Sulzbach / Ts. • Tel.: 06196 / 64 33 53



**Wir wünschen Ihnen
ein frohes Osterfest sowie
erholsame Tage.**

Heizung Sanitär

Ober den Birken 2
65779 Kelkheim im Taunus

Tel.: 06174 / 99 89 115

info@haustechnik-doerr.de

WiTechWi-Vortrag von Heinz Werntges über die Entwicklung der physikalischen Einheiten

Was genau ist ein Kilogramm?

„Was ist ein Kilogramm“, fragte Professor Dr. Heinz Werntges die Zuhörer beim WiTechWi-Vortrag am Mittwoch vergangener Woche. Sein Vortrag ging um das SI-System, das am weitesten verbreitete Einheitensystem für physikalische Größen.

Die Geschichte dieses Systems begann im Jahr 1790, als die französische Akademie der Wissenschaften von der französischen Nationalversammlung den Auftrag erhielt, ein einheitliches System von Maßen und Gewichten zu entwerfen. Zunächst wählte man folgende Grundeinheiten: ein Meter als zehnmillionster Teil des Erdmeridianquadranten, ein Kilogramm als Gewicht, später als Masse von einem Liter reinem Wasser, eine Sekunde als der 1/86.400ster Teil des mittleren Sonnentages.

Später wurden weitere Einheiten hinzugefügt und es ergaben sich daraus die sieben SI-Basis-einheiten Meter, Kilogramm, Sekunde, Ampere (Stromstärke), Kelvin (Temperatur), Mol (Stoffmenge) und Candela (Lichtstärke). Heinz Werntges erklärte, wie diese Einheiten definiert wurden und wie sich diese Definitionen im Laufe der Zeit ver-

änderten, um die Einheiten, die ja die Basis aller physikalischen Messungen sind, an die gestiegenen Anforderungen bezüglich ihrer Genauigkeit anzupassen.

Das Meter war zum Beispiel zunächst als Bruchteil des Erdumfangs definiert, später als realer Gegenstand – eine Stange aus einer Platin-Iridium Legierung. Diese Festlegung erwies sich als zu ungenau. Jede Kopie des Urmeters wich immer minimal vom Original ab. So wurde das Meter ab 1960 als Vielfaches der Wellenlänge einer bestimmten atomaren Strahlung definiert. Inzwischen



Prof. Dr. Heinz Werntges hielt einen Vortrag über das SI-System, das Einheitensystem für physikalische Größen. Foto: WiTechWi

nutzt man die Tatsache, dass Geschwindigkeit sich als zurückgelegter Weg in einer bestimmten Zeit definiert. Wenn man dann als Geschwindigkeit die Naturkonstante Lichtgeschwindigkeit einsetzt, kann man die Länge, wie Meter, in Abhängigkeit davon festlegen. Dieses „Schicksal“ der immer neuen Definition der Einheiten mussten alle SI-Basis-einheiten „erleiden“. Der Referent zeigte, wie es dann gelang, die Definition aller Einheiten mit Hilfe von Naturkonstanten vorzunehmen. Diese neuen Definitionen treten am 20. Mai 2019 in Kraft.

Heinz Werntges vermittelte auf unterhaltsame und auch für Laien verständliche Weise wie sich daraus ein in sich schlüssiges, verbessertes Maßsystem mit optimaler Genauigkeit ergibt. Viele aktuelle Erkenntnisse der Wissenschaft konnten nur mit Hilfe genauer Messgrößen und modernster Messmethoden gewonnen werden.

Der nächste WiTechWi-Vortrag findet am Mittwoch, 8. Mai, statt. Dann berichten Schüler des Biologie Leistungskurses Q2 der AES über ihr Schulprojekt Weinherstellung „Von der Rebe ins Glas“. Beginn ist um 19.30 Uhr im Hörsaal der AES. red

Polizei hält auf der Schnellstraße 30 Fahrzeuge an – Zahlreiche Ordnungswidrigkeiten entdeckt

Mehrere Autofahrer standen unter Drogen

Polizeibeamte haben am Montag vergangener Woche in Schwalbach Verkehrskontrollen durchgeführt.

Hauptaugenmerk wurde im Rahmen der Kontrollen auf das Erkennen von Fahrzeugführern gesetzt, die unter dem Einfluss von Drogen stehen könnten.

Während der Kontrolle zwischen 16 und 19 Uhr auf der Schnellstraße nahe Schwalbach wurden 30 Fahrzeuge angehalten und die Verkehrstüchtigkeit der Fahrzeugführer kontrolliert. Bei drei Autofahrern wurden eindeutige Anzeichen einer Drogenbeeinflussung festgestellt, weshalb sie in der

Folge zu einer Blutentnahme zur Polizeistation in Eschborn gebracht wurden. Neben einigen Ordnungswidrigkeiten bestand zudem bei drei Angehaltenen der Verdacht, dass sie über keine gültige Fahrerlaubnis verfügten. Entsprechende Ermittlungsverfahren wurden eingeleitet. pol



Die Mathematik-Leistungskurse der Albert-Einstein-Schule nahmen erfolgreich am „Tag der Mathematik“ in Frankfurt teil. Patrick Nasri-Roudsari gewann die Einzelwertung. Foto: AES

Gute Platzierungen für die Albert-Einstein-Schule beim diesjährigen „Tag der Mathematik“

Komplizierte Knobelaufgaben

Mitte März traten die Schüler der Leistungskurse Mathematik der Q2-Phase der Albert-Einstein-Schule (AES) beim Wettbewerb „Tag der Mathematik“ an der „Frankfurt School of Finance & Management“ an. Patrick Nasri-Roudsari kam dabei auf Platz eins des Einzelwettbewerbs.

Die Schülerinnen und Schüler kamen aus Schulen aus Frankfurt und Umgebung und traten an, um sich einen Tag lang intensiv mit der Mathematik zu beschäftigen. Hessenweit knobelten sogar mehr als 1.000 Schüler zeitgleich an insgesamt neun verschiedenen Standorten an den Aufgaben. Der Wettbewerb bestand aus einer Gruppenarbeit, innerhalb derer sich je vier bis fünf Schüler zusammensetzten und versuchten, verschiedene Aufgaben gemeinsam zu lösen.

Es folgte der Einzelwettbewerb, bei dem es galt, die individuellen Fähigkeiten zu messen. Schließlich folgte ein Hür-

denwettbewerb, dessen Sinn es war, Aufgaben so schnell wie möglich in Gruppen zu lösen.

Obwohl die Schüler anfangs noch etwas müde und schlapp gewirkt hatten, entwickelten sie im Verlauf des Tages enormen Ehrgeiz. Besonders im Hürdenwettbewerb zeigte sich die Kooperationsfähigkeit innerhalb der Gruppen sowie die Arbeitsbereitschaft.

Im Gruppenwettbewerb, dessen Punkte sich aus der Gruppenarbeit und dem Hürdenlauf summierten, belegte das Team der AES mit Patrick Nasri-Roudsari, Moritz Schuhr, Oliver

Kirch, Charlotte Schlosser und Hanseul Park den vierten Platz. Im Einzelwettbewerb belegte Patrick Nasri-Roudsari den ersten und Frederik Stobbe den achten Platz.

Die Gewinner erhielten Kopfhörer und Lautsprecher, der erste Platz gewann ein Vollstipendium für eine Modellierungswoche in den Herbstferien im Wert von 600 Euro.

Insgesamt war der Wettbewerb ein großer Erfolg für die Albert-Einstein-Schule, deren Schüler von Erika Schiefer und Andreas Deschka begleitet wurden. red

Musikschule Taunus für Musiktheater für Kindergartenkinder auf

König Hupf kann nicht schlafen

Am Samstag, 4. Mai, spielen um 16 Uhr die Kindergruppen der „Elementaren Musikpädagogik“ der Musikschule Taunus die Musikköpie von König Hupf I. in der Stadthalle Eschborn auf.

Das Stück dauert 50 Minuten und ist für Kindergartenkinder geeignet. König Hupf ist ein sehr beschäftigter König, dessen Schreibtisch nie leer wird und der nicht einschlafen kann. Einlass ist ab 15.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. red

Täglich und kostenlos Lokalnachrichten aus Schwalbach

SZplus

die tägliche Ausgabe der Schwalbacher Zeitung im Internet

Holen Sie sich Ihre lokale Berichterstattung über Schwalbach auf Ihr Smartphone, Ihr Tablet oder Ihren PC!

www.schwalbacher-zeitung.de

Jetzt ohne Anmeldung und Registrierung!



Schwalbacher ausgezeichnet

Bester Händler Deutschlands

Die beiden Schwalbacher Bernhardt und Christian König wurden zusammen mit der Ringfotogruppe zum besten Händler Deutschlands gekürt.

Das Fotofachgeschäft König, das seit 40 Jahren in Bad Homburg sitzt, gehört seit vielen Jahren zur Ringfotogruppe. Als einer der letzten Familienbetriebe in der Fotobranche sind die Inhaber Bernhardt und Christian König durch fortwährende Weiterbildung immer auf dem neuesten Stand der Technik. red



Bernhardt (links) und Christian König mit der Urkunde. Foto: privat

ADFC Main-Taunus

Sportliche Tour

Der ADFC bietet am Sonntag, 28. April, eine sportliche Rennradtour an, die in Schwalbach startet.

Zum Auftakt der Saison fährt die Gruppe eine flache Strecke. Entsprechend schnell wird gefahren, auch zur Vorbereitung auf das Jedermann-Rennen. Ziel ist der Rheindeich nahe Nierstein. Die Strecke hat eine Länge von 92 Kilometern. Start ist um 13 Uhr am S-Bahnhof. Anmeldungen nimmt bis Donnerstag Heinz Werntges per E-Mail an heinz.werntges@adfc-mtk.de entgegen. red

Freiwillige Feuerwehr der Stadt Schwalbach am Taunus e.V. seit 1887



An alle Vereinsmitglieder der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Schwalbach e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2019 am Freitag, dem 3. Mai 2019 um 20:00 Uhr im Feuerwehrhaus in der Hauptstraße 1a in Schwalbach.

Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

1. Begrüßung durch den Stadtbrandinspektor
- 1.2. Jahresbericht des Stadtbrandinspektors
- 1.3. Jahresbericht des Jugendfeuerwehrwarts
- 1.4. Verschiedenes

- 2.1. Begrüßung durch den Vereinsvorsitzenden
- 2.2. Verstorbenenengedenken
- 2.3. Bericht des Schriftführers
- 2.4. Bericht des Kassenwarts
- 2.5. Bericht der Revisoren
- 2.6. Neuwahl der Revisoren
- 2.7. Satzungsänderungen
- 2.8. Verschiedenes

Der unter Punkt 2.7. zur Beschlussfassung vorliegende Entwurf ist ab dem 19.04.2019 auf der Homepage der Feuerwehr-Schwalbach abzurufen und liegt ab diesem Tag auch zur Einsicht im Feuerwehrgerätehaus aus. Wir bitten um einen Anruf oder eine E-Mail von denjenigen, denen es nicht möglich ist, den Satzungsentwurf auf diese Weise einzusehen, damit wir eine Kopie zur Verfügung stellen können.

Wir möchten Euch bitten, recht zahlreich an dieser Jahreshauptversammlung teilzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Marco Richter (Stadtbrandinspektor), Helmut Scherer (Vereinsvorsitzender)

„Gute Handwerker kommen in den Himmel. Flinke Handwerker kommen gleich.“



Heizung: warten und modernisieren ...
Fliesen: befestigen oder austauschen ...
Sanitär: Wasserein- und Heizkörper reparieren ...
Elektro: Boiler und Klimaanlage anschließen ...

bht 06196 / 568631 www.bht-eschborn.de
bht Kundendienst. Einfach weil wir's können.

**A Augenoptik**

■ **Optik Knauer e.K.**, Brillen, Kontaktlinsen
Bad Soden, Clausstraße 25 Tel. 26730
www.optik-knauer.de

A Autoglas

■ **Autoglas Mobil Eschborn** Tel. 41010
staatl. gepr. Fachwerkstatt
Verkauf, Lieferung, Montage
info@autoglas-eschborn.de
www.autoglas-eschborn.de

A Auto-Gutachten

■ **Ing.-Büro Wüschner** Tel. 1605 + 0177-214896
A.-Damaschke-Str. 19 · Geprüfte Kfz.-Sachverständige
Schaden-Gutachten, Unfall-Rekonstruktion
■ **Sach-Verständigen-Stelle** 069/606086-0
für Kfz.-Gutachten Technik und Controlling GmbH
Westerbachstraße 134, Sossenheim
kontakt@svs-gutachten.de

A Autohäuser

■ **Autohaus Schwalbach GmbH** Tel. 3001
Mitsubishi-Vertragshändler Fax 8817420
Mazda-Service · Neu- und Gebrauchtwagen
www.autohaus-schwalbach.de
■ **Autohaus Ziplinski GmbH** Tel. 1054
Hardtbergstraße 37a · Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten,
Lack- und Glasschäden
Renaultziplinski@aol.com
■ **Kfz-Technik Autohaus Schulz** Tel. 85270
Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
Sulzbacher Straße 43, 65824 Schwalbach

A Auto-Unfallhilfe

■ **Eggenweiler GmbH**, Am Flachsacker 1 3121
Karosserie- und Lackreparatur, Autoglas, Klimaanlage-
Füllstation, Mietwagen.
Homepage: www.eggenweiler.de
E-Mail: info@eggenweiler.de

B Bausparen und Versicherungen

■ **Detlef Roßbach** Tel. 5028930
BHV Postbank Finanzberatung
Oberliederbacher Weg 25, Sulzbach

B Baustoffe + Baugeräte-Vermietung

■ **Moos & Söhne GmbH & Co. KG** Tel. 5086-0
Baustoff-Fachhandel, Burgstraße 2 Fax 83141
www.moos-baustoffe.de
info@moos-baustoffe.de

B Buchhaltung

■ **Klewe Verwaltung und Beratung** .. Tel. 5036-40
Finanz- und Lohnbuchhaltung, Fax 5036-42
Datenerfassung, Büro-Organisation
www.klewe.com

C Computer

■ **Complete GmbH** Tel. 069/34812445
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung,
IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
info@complete-gmbh.com
www.complete-gmbh.com
■ **IT-Service Ingo Baumann** Tel. 0173/3071397
Friedrich-Ebert-Str. 88 · Beratung – Verkauf
Dienstleistungen – Netzwerke – Internet-Schulung
http://www.ingobaumann.de
E-Mail: ingobaumann@ingobaumann.de

C Copyshops/Drucksachen

■ **Copy & Print, Bürobedarf von A-Z** Tel. 83805
Mühl GbR Fax 533079
Sulzbacher Straße 6

D Dachdecker

■ **Freund & Staudt** Tel. 7666015
Bedachungen GmbH Fax 7666013
Dachdeckerarbeiten aller Art
Am Brater 1

E Elektroinstallationen

■ **Elektro Albat**, Bahnstraße 8 85102
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und
Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen
■ **Elektro-Kollmann**, Anlagenbau - 1374
Reparaturen · Antennenbau · Elektro-Geräte
■ **Karsten Schmieg**, Elektrotechnik 888227
EIB-Bussysteme, Antennenbau,
Elektroreparaturen, 24-h-Service

E Energieberatung

■ **eta-Plus Energieberatung** Tel. 5241215
Energetische Altbauenergieberatung, Fax 5241213
Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
info@eta-plus.de
www.eta-plus.de

E Essen auf Rädern

■ **Menüservice apeto AG** Tel. 06192/207730
Im Auftrag von Fax 05971/80208055
„Deutsches Rotes Kreuz –
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“

E Europa

■ **Thomas Mann**, Europaabgeordneter Tel. 85279
Württembergischer Straße 11 Fax 888010
www.mann-europa.de

TELEFON Service

F Fahrräder

■ **Fahrrad-Storck** 069/97843194
Fahrräder, E-Bikes, Reparaturen, Hol-/Bringservice,
Inspektion (€ 48,00)
www.fahrrad-storck.de

F Fahrschulen

■ **Fahrschule Stefan Meister** 061/96/3644
Schulstraße 1, 65824 Schwalbach/Ts. oder 06196/71133
Anmeldung: Di. und Do. von 18 bis 19 Uhr
www.fahrschule-meister.de

F Farben + Tapeten

■ **Farben Wandel**, Am Flachsacker 30 Tel. 86379
Farben, Malerartikel, Tapeten, Fax 3333
Bodenbeläge
E-Mail: Farben-Wandel@t-online.de

F Fliesenverlegung

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH** Tel. 568631
Reparatur und Wartung Fax 568630
für Sanitär, Heizung, Fliesen, Elektro

F Friseur

■ **Kamm in - Iris und Birgit Haarstudio** 6524638
Gartenstraße 20
■ **Friseur-Salon Nuran**, Marktplatz 26 83507
Damen + Herren

F Fußpflege

■ **Dolores Lopez** Tel. 0179/7263871
mobile Fußpflege und 069/582086
■ **Silkes Kosmetikstübchen** Tel. 0173/4302112
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

G Garten- + Landschaftsbau

■ **Cheikhi Gartenservice** Tel. 5241175
Gartenpflege, Mobil 0178/4435605
Baumfällungen, Pflaster- und Zaunarbeiten,
Winterdienst, Gartengestaltung,
cheikhi@hotmail.de
■ **Gartenbau Uwe Scherer** Tel. 533104
Gartenstr. 24 Fax 85606
Gartenpflege, Planung, Neuanlage, Pflasterarbeiten
■ **PAX** Tel. 9505940
Sicherheits- und Service GmbH Fax 9505949
Gartenpflege, Neuanlagen, Pflaster- und
Zaunarbeiten
pax-sicherheit@t-online.de

G Glasereien

■ **Glaserei Schneider**, Gartenstraße 19 Tel. 86798
Verglasungen, Fenster, Fax 81935
Rolläden, Duschcabins, Spiegel nach Maß
glaserei-schneider@t-online.de
www.glaserei-schneider.de

H Hörgeräte

■ **Hörgeräte Mühle** Tel. 6521770
Hörgeräte, Hörtests, individueller Gehörschutz
Marktplatz 30
info@hoergeraete-muehle.de

I Immobilien

■ **Adler Immobilien**, Verkauf, Vermietung, ... 560960
Bewertung – Messer-Platz 1, 65812 Bad Soden
www.adler-immobilien.de
■ **G&K Immobilienberatungs GmbH** Tel. 767749
Immobilienvermittlung, Vermietung,
Verkauf, Bewertung, Beratung, Finanzierung
www.immobilien-machen-freude.de
info@guk-immo.de
■ **Haus & Grund** Tel. 069/78800120
Umfassende Beratung Fax 069/34058943
rund um Ihre Immobilie
h.j.langer@t-online.de
www.hug-sossenheim.de
■ **M. Klotzbach** 069/347878
Immobilien, Hausverwaltungen
Sossheimer Riedstraße 16b, 65936 Frankfurt
m.k.immobilien@online.de
■ **Manfred Kuhfuß, IVD** 069/3140260
Vermietung - Verkauf - Verwaltung
www.kuhfuss.de
■ **Christoph Samitz Immobilien** Tel. 43778
Ihr Immobilienmakler vor Ort Fax 06196/43730
www.csimakler.de

I Installationen/Isolierung

■ **Kai-Uwe Abel**, Meisterbetrieb Tel. 568118
Heizungs-, Gas- und Wasserinstalltionen, Fax 568101
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,
Wartung und Kundendienst
uweabel@aol.com
■ **Anton Benedick**, Meisterbetrieb Tel. 82855
Heizung-, Sanitär-, Gas- und Wasser- Fax 84564
installation, Kundendienst, Wartung, Notdienst
www.benedick.de

Fortsetzung »Installationen/Isolierung«

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH** Tel. 568631
Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung, Fliesen, Fax 568630
Elektro mit Wartung, Reparatur und Bäder komplett
www.bht-eschborn.de
■ **Freund Heizung-Sanitär** Tel. 7666010
Spenglerei GmbH, Am Brater 1 Fax 7666019
Heizung - Sanitär - Spenglerei - Dachrinnenservice
■ **Ott-Haustechnik**, Meisterbetrieb Tel. 85155
Heizung, Solar, Sanitär, kompl. Bäder, Fax 86718
Spenglerei, Kundendienst - Norddienst - Wartung

K Kanalreinigung

■ **Kanal Fay**, Adolf-Damaschke-Straße 12 88970
Rohrreinigungs-Service GmbH
24-Stunden-Service – Kanalsanierung
Gruben- u. Fettscheiderentleerung

K Kosmetik- und Nagelstudios

■ **Silkes Kosmetikstübchen** Tel. 0173/4302112
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

L Logopädie/Sprachtherapie

■ **Logopädische Praxis** Tel. 882460
K. Schröter-Frey, Logopädin, Fax 882462
Hauptstraße 8a, privat/alle Kassen,
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und
Schluckstörungen
■ **Logopädische Privatpraxis** Tel. 5252699
Veronika Pfitzenreiter, M.Sc., Logopädin
www.pfitzenreiter.com
veronika@pfitzenreiter.com

M Maler + Tapezierer

■ **Armin Nagel GmbH** Tel. 06173/65903
Malerfachbetrieb Fax 06173/323373
Preiswert, sauber, schnell. Fassadengestaltung,
Tapezierarbeiten, Teppichboden, Fertigparkett
■ **Malermeister Thomas Scheel** Tel. 2024338
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, Mobil 0177/3117702
kreative Wandgestaltung, Fassadengestaltung,
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbeiten,
Fußbodenbeläge, Gerüstbau

M Markisen

■ **Markisen-Ostern** 81310
Friedrich-Stolz-Str. 4a

M Möbel

■ **Möbel Sachs GmbH** Tel. 86031+32
Berliner Straße 29 Fax 86037
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen, Einrichtungs-Studio,
Schreinermeister- und Parkettlegemeisterbetrieb
info@moebel-sachs.de

M Musikschulen

■ **Jugendmusikschule 1976 e.V.** Tel. 82470
Schwalbach a.Ts., Marktplatz 9
www.jugendmusikschule1976.de
■ **Musikschule Taunus** 06173/66110 + 640034
Öffentliche Musikschule im VDM
Unterricht an der Geschwister-Scholl-Schule

P Parkettverlegung

■ **Parkett-Sauer seit 1987** Tel. 7666880
Parkett, Dielen, Laminat, Kork –
verlegen, schleifen, lackieren, ölen, intensiv reinigen –
Vor-Ort-Beratung/Verkauf –
E-Mail: info@parkett-sauer.de
■ **SJ-Parkett**, Fertig-Parkett, Tel. 882450
Massiv-Parkett, Verlegung, Mobil 0170/5324239
Sanierung, Verkauf
E-Mail: jurij-schwab@t-online.de

P Partyservice

■ **Pizzeria „Trastevere im Schwanen“** Tel. 82275
Hauptstraße 21
Pizza zum Abholen und Lieferservice, Mittagstisch
www.pizzeria-trastevere.de

P Pflegedienste

■ **AWO-Sozialstation** Tel. 06196/888011
Betreuung von an Demenz erkrankten 06190/45130
Personen, Fahrdienste, MSHD 06190/71760
■ **ASB - Arbeiter Samariter Bund** Tel. 504022
Hausnotruf, Fahrdienst, Essen auf Rädern,
Leistung aus Leidenschaft
■ **Mobiles Pflegeteam Schwalbach** .. Tel. 8834599
Anela Jovanovic Mobil 0172/1030194
Am Sulzbacher Pfad 1
■ **Ökumenische Diakoniestation** Tel. 95475-0
Eschborn/Schwalbach
Essen auf Rädern, individuelle Hilfe, Pflege,
Beratung in Ihrem Zuhause
■ **Sozialzentrum Eschborn und** Tel. 7676040
Schwalbach, und 06173/640036
Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege,
24 Std. Pflege, ambulante Pflege

P Polstereien

■ **Polsterei Petkovic** Tel. 7769902
Polsterei und Raumausstattung
Bahnstraße 10
www.polsterei-dekoration.de

R Rasenmäher + Gartengeräte

■ **Reiner Hart GmbH** Tel. 1046
Schulstraße 9 · Verkauf, Verleih, Reparatur, Fax 1329
Kfz-/Schlosser-Meister

R Raumausstattung

■ **Raumausstattung Eisenbrandt** Tel. 42618
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge, Fax 483422
Sonnenschutz, Insektenschutz

R Rechtsanwälte

■ **Eschborn Rechtsanwälte** ... Tel. 06173/9398760
Claudia Eschborn und Jochen Zehnter, Hauptstr. 332,
65760 Eschborn
www.eschborn-rechtsanwaelte.de
■ **Kellersmann Rechtsanwälte** Tel. 81096
Egon Kellersmann, Rechtsanwalt und Notar; Fax 3642
Fabian Kellersmann, Rechtsanwalt
Marktplatz 9
■ **Enrico Straka** Tel. 848473
Familienrecht, Arbeitsrecht, Mietrecht, Fax 848477
Unfallrecht
Ober der Röth 4
www.rechtsanwalt-straka.de

R Reisebüros

■ **Reisebüro Kopp**, Lufthansa City Center 88989-60
Jede Reise, alle Airlines, jeder Veranstalter zur
tagesaktuellen Best-Preis-Garantie, DB-Fahrkarten
Marktplatz 36
www.komm-reisen.de
■ **Selected Travel Reisecafé** Tel. 8840033
Touristik, Firmendienst – Schulstraße 14 Fax 8840037
www.selected-travel.de
dirk.kattendick@selectedtravel.de

R Rollläden

■ **Alfred Müller KG**, Taunusstr. 7 1483
Fenster, Türen und Sonnenschutz

S Schlossereien

■ **J. Hasselbach u. Sohn GmbH** 85564
Salzbornstr. 8
■ **Roger & Scheu Metallbau GmbH** 759396
Treppenanlagen, Fenstergitter, Geländer,
Toranlagen, Kunstschmiede
Wiesenstraße 10, 65843 Sulzbach
www.rogerscheu.de

S Schmuck

■ **Schmuck & Edelsteine Karaiskos** 9509230
Feiner Goldschmuck, Edelsteine aller Art, Perlen
Marktplatz 42

S Schreinereien

■ **Michael Graf** Büro 888047
Möbel- und Bauschreinerei Werkstatt 888508

S Schuhmacher

■ **Elshout**, Schuhmacherei Tel. 73955
Schlüssel-Notdienst, Mobil 0171/4005499
Reinigungsannahme
Hauptstraße 27, Sulzbach
www.schuhmacherei-sulzbach.de

S Steuerberater

■ **Dietrich M. Reimann** Tel. 503820
Berliner Straße 27, Schwalbach Fax 82678
info@steuerberater-reimann.de

S Steuerberatung Expatriates

■ **Basten GmbH Steuerberatung** Tel. 500215
Expatriates – Moss, VAT, Mehrwertsteuer
Sulzbach, Im Haindell 1
sebastian.basten@datevnet.de
www.basten.de

T Tankstellen

■ **Steier's freie Tankstelle** Tel. 1244
Sulzbacher Straße 43 Fax 83398

T Taxiruf und Fahrdienste

■ **Michael Volland** Tel. 82080
Nah- und Fernfahrten
taxi@hallo.ms

W Wildprodukte

■ **Steier's Feinschmeckertankstelle** Tel. 1244
Wildprodukte, Taunus-Forellen und mehr Fax 83398
Sulzbacher Straße 43
www.gebr-steier.com

W Winterdienst

■ **PAX Sicherheits- und Service-GmbH** ... 9505940
Zuverlässige u. schnelle Beseitigung von Schnee u. Eis



Katze Tilly wartet im Sulzbacher Tierheim auf ein neues Zuhause.

Foto: Tierschutzverein

Mitgliederversammlung des Tierschutzvereins Bad Soden/Sulzbach und Umgebung

Ein neues Heim für 67 Tiere

Ende März fand die jährliche Mitgliederversammlung des Tierschutzvereins Bad Soden/Sulzbach und Umgebung statt, der das Tierheim am Arboretum betreibt. Mehr als 40 Mitglieder kamen, um sich über die Arbeit des Vereins zu informieren.

In ihrem Jahresbericht teilte die Vorsitzende Agnes Haßler mit, dass 2018 insgesamt 191 Tiere im Tierheim versorgt wurden. 53 Hunde, 82 Katzen und 56 Kleintiere wurden aufgenommen und gepflegt. Viele Fundtiere konnten nach recht kurzer Zeit wieder mit ihren Besitzern vereint werden. Aber das Tierheim war auch bei der Tierversorgung sehr aktiv. „In 2018 haben wir für 67 Tiere ein schönes neues Zuhause gefunden“, berichtete Gitte Willeke,

die Tierwartin im Vorstand des Vereins.

Der Höhepunkt des Jahres 2018 war für den Verein der Umzug der Hunde in das neue Hundehaus im vergangenen November. „Das neue Hundehaus kann sich wirklich sehen lassen. Der Bau hat zwar länger gedauert als geplant, aber nun haben wir ein Hundehaus, das aus meiner Sicht zu den besten in Deutschland gehört“, berichtet der stellvertretende Vorsitzende Stephan Finkel. Insbesondere können im neuen Hundehaus Hundegruppen flexibel zusammengestellt werden, so dass die vom Deutschen Tierschutzbund empfohlene Gruppenhaltung umgesetzt werden kann.

Der Bau des neuen Hundehauses wurde vollständig durch eine größere Erbschaft und Spendeneinnahmen finanziert.

Was die laufenden Kosten für die Unterhaltung des Tierheimes angeht, so warnt die Vorsitzende Agnes Haßler allerdings: „Die Zuschüsse der Gemeinden und unsere normalen Spenden und Einnahmen werden nicht ausreichen, die Betriebskosten des Tierheimes vollständig zu decken. Im letzten Jahr hatten wir das Glück, eine Erbschaft zu machen und eine sehr großzügige Sponsorin zu haben, aber damit können wir natürlich nicht jedes Jahr rechnen.“ Der Großteil der Kosten werde durch Spendeneinnahmen gedeckt, ohne die der Verein sein Tierheim nicht betreiben könne. Tierfreunde können das Tierheim durch eine Spende auf das Konto DE950190000000163805 bei der Frankfurter Volksbank unterstützen.

Beim „Hibike“-Festival können in Kronberg wieder mehr als 200 Fahrräder getestet werden

Großes Fahrrad-Test-Event

Das jährlich stattfindende Fahrrad-Test-Event des Fahrradhändlers „Hibike“ in Kronberg findet am Samstag, 27. April von 10 bis 17 Uhr statt.

Der Parkplatz des 1.000 Quadratmeter großen Ladengeschäftes in der Westerbachstraße verwandelt sich an diesem Tag in ein großes Messegelände mit zahlreichen Ausstellungsständen. Insgesamt sind in und um das Fahrradgeschäft knapp 40 Hersteller und Lieferanten aus der Fahrradbranche mit mehr als 200 Testrädern vertreten. Diese können nach Anmeldung direkt am Event-Tag kostenlos und bei einer der geführten Mountainbike-, E-Bike-,

Gravel- und Rennrad-Touren oder alternativ auf eigene Faust getestet werden.

Zur Verfügung stehen Räder der Marken Bergamont, Coboc, Ghost, Haibike, Conway, Kona, Salsa, Santa Cruz, Specialized, Surly, Trek und Wilier. Neben Fahrrädern können Fahrradcomputer, Schuhe, Protektoren, Rucksäcke, Helme und Brillen von den Marken Deuter, Sigma, ION, Fox, Five Ten und POC auf Herz und Nieren getestet werden.

Auch für das leibliche Wohl und ein spannendes Rahmenprogramm ist gesorgt: Marco Hösel, der sechsfache Weltmeister im Trial, wird zu Ehren des 25-jährigen Bestehens von „Hibike“ sein Können unter Beweis stellen.

Ein Gewinnspiel lockt mit Sachpreisen im Gesamtwert von rund 2.000 Euro. Ein Schnäppchenmarkt mit stark reduzierter Fahrradbekleidung öffnet in diesem Jahr sogar bereits am Vortag von 15 bis 19 Uhr.

Auf dem Festival Gelände wird ein Pumptrack - ein wellenförmiger Fahrradkurs - für Groß und Klein aufgebaut und für das leibliche Wohl sorgen kulinarisches vom Grill, Kaltgetränke und Kaffee von Coffeebike.

Hibike
Westerbachstraße 9
61476 Kronberg
Telefon 06173/9239-0
info@hibike.de
www.hibike.de



Auf dem wellenförmigen „Pumptrack“ können am 27. April Fahrräder getestet werden. Foto: Hibike

Feuerwehr Schwalbach

Versammlung

Die freiwillige Feuerwehr Schwalbach lädt am Freitag, 3. Mai, um 20 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins Feuerwehrhaus ein.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Jahresberichte des Stadtbrandinspektors sowie des Jugendfeuerwehrwarts. Außerdem steht die Neuwahl der Revisoren an.

Fest im kommenden Jahr

50 Jahre Stadterhebung

Bürgermeisterin Christiane Augsburger teilt mit, dass die Stadt Schwalbach im kommenden Jahr auf 50 Jahre als Stadt zurückblicken kann.

Am 9. Mai 1970 wurde die damalige Gemeinde feierlich zur Stadt erhoben. Dies soll im Frühjahr 2020 gebührend gefeiert werden. Überlegungen und Gespräche dazu sind im Rathaus schon im Gange. Christiane Augsburger bittet alle Schwalbacher, in Fotoalben aussagekräftige Fotos der Stadt aus dieser Zeit und von diesem Anlass dem Stadtarchiv zur Verfügung zu stellen. Das Stadtarchiv ist unter den Telefonnummern 06196/804-188 oder 804-233 zu erreichen.

In der Kulturkreis-Galerie

Kunst und Café

Am Sonntag, 5. Mai, findet von 15 bis 18 Uhr das Art Café in der Kulturkreis-Galerie in der alten Schule statt.

Bei Kaffee und Kuchen können die Besucher im Dachgeschoss in gemütlicher Atmosphäre mit Künstlern ins Gespräch kommen und in der Kulturkreis-Galerie ausgestellte Kunstwerke anschauen. Ab 17 Uhr wird ein Film aus der Reihe „Die großen Epochen der europäischen Kunst - 20. Jahrhundert“ gezeigt. Der Eintritt ist frei.

Beim Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West

Wieder Flohmarkt im Tierheim Nied

Der Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West veranstaltet am Samstag, 4. Mai, von 10 bis 16 Uhr auf dem Tierheimgelände in Nied unter der Schwanheimer Brücke seinen diesjährigen Frühjahrsflohmarkt.

Das Tierheim ist mit einem großen eigenen Stand vertreten und freut sich auf viele begeisterte Schnäppchenjäger und Schatzsucher. Wie immer gibt es neben Hausrat und allen möglichen Sachen auch viele Bücher im Angebot. Wer selbst einen Stand aufbauen und seine Kellerschätze feilbieten möchte, ist ebenfalls

willkommen. Die Standgebühr beträgt fünf Euro und einen selbstgebackenen Kuchen.

Benötigte Tische und Stühle müssen selbst mitgebracht werden. Der Aufbau beginnt um 9 Uhr. Gegen den kleinen Hunger gibt es eine hausgemachte Suppe sowie Kaffee und Kuchen. Der Tierschutzverein freut sich über Kuchenspenden. Der Erlös des Tierheimstandes kommt vollständig den Tierheim-Schützlingen zugute.

Anmeldungen für den Verkauf werden per E-Mail an info@tierheim-nied.de oder unter der Telefonnummer 069/399111 entgegengenommen.

Seit nunmehr 25 Jahren organisiert der Verein Radtouren

Die ADFC-Touren feiern Jubiläum

Mal war es weiß, mal gelb und dann lange grün - In der Zwischenzeit ist das Radtourenprogramm orange und immer noch sehr begehrt. Das aktuelle Programm liegt bei Radhändlern, in Bürgerbüros, Rathäusern sowie Stadtbüchereien aus.

Schwalbach aus an den Rhein, in den Taunus oder den Vogelsberg führen. Im Jahr 2018 radelte der ADFC Main-Taunus mehr als 35.800 Kilometer auf seinen Touren.



Das neue Radtouren-Programm des ADFC Main-Taunus mit umfangreichen Tourenangebot ist da. Foto: ADFC Main-Taunus

Bremsenwochen für alle Volkswagen ab 4 Jahren.

Starke Rabatte¹ vom 01.03.-31.05.2019 sichern. Sparen Sie jetzt beim Kauf von Volkswagen Original Bremsen.

¹ 15 % Rabatt auf ausgewählte Volkswagen Original Bremsen und -beläge (für alle Pkw-Modelle) außer Keramik-, Trommel- und Feststellbremsen. Gültig vom 01.03. bis 31.05.2019 für alle Volkswagen Pkw ab 4 Jahren, exklusive Einbau. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Weitere Informationen bei uns oder unter www.volkswagen.de/bremsenwochen.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

AUTO-KLEIN GmbH & Co. KG

Westerbachstraße 234-240, 65936 Frankfurt
Tel. 069/341011-0, www.autoklein.de

AUTO-KLEIN